



ISTRUZIONI ORIGINALI

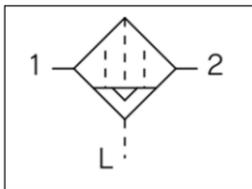


Consultare la Dichiarazione di conformità per le corrispondenti Direttive

## Manuale d'istruzioni

### Microfiltro disoleatore

### AM80D/90D



Questo prodotto è destinato a filtrare l'aria nella linea principale.

## 1 Istruzioni di sicurezza

Le istruzioni di sicurezza servono per prevenire situazioni pericolose e/o danni alle apparecchiature. Il grado di pericolosità è indicato dalle etichette di "Precauzione", "Attenzione" o "Pericolo".

Rappresentano avvisi importanti relativi alla sicurezza e devono essere seguiti assieme agli standard internazionali (ISO/IEC) <sup>(1)</sup> e alle altre norme di sicurezza.

<sup>(1)</sup> ISO 4414: Pneumatica - Regole generali relative ai sistemi.

ISO 4413: Idraulica - Regole generali relative ai sistemi.

IEC 60204-1: Sicurezza dei macchinari - Apparecchiature elettriche delle macchine. (Parte 1: Norme generali)

ISO 10218-1: Sicurezza dei robot industriali di manipolazione, ecc.

Il presente manuale contiene informazioni fondamentali per la protezione degli utenti da eventuali lesioni e/o danni all'impianto.

- Leggere il presente manuale per assicurare l'uso corretto del prodotto e leggere i manuali dei dispositivi collegati prima dell'uso.

- Conservare il presente manuale in luogo sicuro per poterlo consultare in caso di necessità.
- Osservare le istruzioni di sicurezza del presente manuale per garantire la sicurezza del personale e degli impianti oltre alle altre rilevanti norme di sicurezza.

	<b>Precauzione</b>	Precauzione indica un pericolo con un livello basso di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni lievi o medie.
	<b>Attenzione</b>	Attenzione indica un livello medio di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare la morte o gravi lesioni.
	<b>Pericolo</b>	Pericolo indica un pericolo con un livello alto di rischio che, se non viene evitato, provocherà lesioni gravi o la morte.

## Attenzione

- **La compatibilità del prodotto è responsabilità del progettista dell'impianto o di chi ne definisce le specifiche tecniche.**
  - Dato che il presente prodotto viene usato in diverse condizioni operative, la sua compatibilità con un determinato impianto deve essere decisa dalla persona che progetta l'impianto o ne decide le caratteristiche tecniche in base ai risultati delle analisi e prove necessarie. La responsabilità relativa alle prestazioni e alla sicurezza dell'impianto è del progettista che ha stabilito la compatibilità con il prodotto. La persona addetta dovrà controllare costantemente tutte le specifiche del prodotto, facendo riferimento ai dati del catalogo più aggiornato con l'obiettivo di prevedere qualsiasi possibile guasto dell'impianto al momento della configurazione dello stesso.
  - **I macchinari e gli impianti devono essere azionati esclusivamente dal personale qualificato.**
- Il presente prodotto può essere pericoloso se utilizzato in modo scorretto. Il montaggio, il funzionamento e la manutenzione delle macchine o dell'impianto che comprendono il nostro prodotto devono essere effettuati da un operatore esperto e specificamente istruito.

## 1 Istruzioni di sicurezza - continua

- **Non effettuare la manutenzione o cercare di rimuovere il prodotto e le macchine/impianti se non dopo aver verificato le condizioni di sicurezza.**
  - 1) L'ispezione e la manutenzione della macchina/apparecchiatura possono essere effettuate solo ad avvenuta conferma dell'attivazione delle posizioni di blocco di sicurezza specificamente previste.
  - 2) Al momento di rimuovere il prodotto, confermare che le misure di sicurezza di cui sopra siano implementate e che l'alimentazione elettrica proveniente da qualsiasi sorgente sia interrotta. Leggere attentamente e comprendere le precauzioni specifiche del prodotto di tutti i prodotti relativi.
  - 3) Prima di riavviare la macchina/apparecchiatura, prendere le dovute precauzioni per evitare funzionamenti imprevisti o difettosi.
- **Contattare prima SMC e tenere particolarmente in considerazione le misure di sicurezza se il prodotto viene usato in una delle seguenti condizioni.**
  - 1) Condizioni o ambienti che non rientrano nelle specifiche date, l'uso all'aperto o in luoghi esposti alla luce diretta del sole.
  - 2) Impiego nei seguenti settori: nucleare, ferroviario, aviazione, spaziale, dei trasporti marittimi, degli autotrasporti, militare, dei trattamenti medici, alimentare, della combustione e delle attività ricreative. Oppure impianti a contatto con alimenti, circuiti di blocco di emergenza, applicazioni su presse, sistemi di sicurezza o altre applicazioni inadatte alle specifiche standard descritte nel catalogo del prodotto.
  - 3) Applicazioni che potrebbero avere effetti negativi su persone, cose o animali, e che richiedano pertanto analisi speciali sulla sicurezza.
  - 4) Utilizzo in un circuito di sincronizzazione che richiede un doppio sistema di sincronizzazione per evitare possibili guasti mediante una funzione di protezione meccanica e controlli periodici per confermare il funzionamento corretto.
- **Assicurare sempre la conformità alle relative normative e standard di sicurezza.**

Tutte le operazioni elettriche devono essere eseguite in modo sicuro da personale qualificato in conformità con le norme nazionali in vigore.

## Precauzione

- **Questo prodotto è stato progettato per l'uso nell'industria manifatturiera.** Il prodotto qui descritto è previsto per l'uso pacifico nell'industria manifatturiera. Se è previsto l'utilizzo del prodotto in altri tipi di settori, consultare prima SMC per informarsi sulle specifiche tecniche o all'occorrenza stipulare un contratto. Per qualsiasi dubbio, contattare la filiale di vendita più vicina.

## 2 Caratteristiche tecniche

Consultare il manuale operativo di questo prodotto per avere ulteriori informazioni.

Modello	AM80D	AM90D	
Attacco	1 1/2	1 1/2, 2	
Peso	4.7 kg	5.0 kg	
Ambiente	Fluido		
	Aria compressa		
	Campo di pressione aria in ingresso		
	da 0.1 a 1.0 MPa (1.6 MPa) <sup>(Nota 1)</sup>		
Temperatura d'esercizio del fluido		-5 a 60 °C (senza congelamento)	
Temperatura ambiente		-5 a 60 °C (senza congelamento)	
Pressione di prova		1.5 MPa (2.4 MPa) <sup>(Nota 1)</sup>	
Condizioni operative	Portata d'aria m <sup>3</sup> /min(ANR) <sup>(Nota 2)</sup>	11.0	14.5
	Portata in ingresso del compressore m <sup>3</sup> /min <sup>(Nota 3)</sup>	11.5	15.1
	Pressione aria in ingresso	0.7 MPa	
	Filtrazione <sup>(Nota 4)</sup>	0.1 µm (efficienza di filtrazione: 99%)	
	Concentrazione condensa olio sull'uscita <sup>(Nota 5)</sup>	Max 1mg/m3 (ANR) (≅0.8 ppm)	

Nota 1) Quando si seleziona l'opzione H o l'opzione J.

Nota 2) Portata dell'aria con 20 °C, pressione atmosferica e umidità relativa del 65%.

Nota 3) Portata dell'aria con 32 °C calcolata alla pressione atmosferica.

Nota 4) Efficienza di filtrazione per le condizioni sotto in aggiunta alle condizioni nominali di cui sopra [Conformità alle condizioni di prova secondo ISO8573-4: 2010]

\* La portata, la pressione primaria e quantità di corpi solidi all'ingresso del filtro sono stabili.

\* Nuovo elemento

## 2 Specifiche - continua

Nota 5) Percentuale di eliminazione della condensa per le condizioni sotto in aggiunta alle condizioni nominali di cui sopra.

\* Concentrazione condensa olio sull'uscita per le condizioni sotto in aggiunta alle condizioni nominali di cui sopra [Conforme alla condizione di prova secondo ISO8573-9:2010 e al metodo di prova secondo ISO12500-4:2009] (La condensa indica la presenza di umidità condensata. Vapore acqueo non condensato non è incluso)

\* Temperatura aria in ingresso = 25 °C

\* La portata, la pressione primaria e la concentrazione di condensa all'ingresso del filtro sono stabili.

\* Nuovo elemento

## 3 Installazione

### 3.1 Installazione

#### Attenzione

Non procedere all'installazione del prodotto senza avere precedentemente letto e capito le istruzioni di sicurezza.

**Confermare le caratteristiche.**

Questo prodotto è stato progettato per essere utilizzato solo nei sistemi ad aria compressa.

Non azionare il prodotto al di fuori delle specifiche indicate, poiché ciò potrebbe causare danni, malfunzionamenti o riduzione delle prestazioni. SMC non assicura alcun risarcimento nel caso in cui il prodotto venga usato al di fuori del campo delle specifiche.

**Sorgente d'aria**

- Il fluido applicabile è l'aria compressa.

Non utilizzare questo prodotto con fluidi diversi dall'aria compressa (ad esempio ossigeno, idrogeno, gas infiammabili, gas misti, ecc.).

- Non usare aria compressa contenente prodotti chimici, solventi organici o gas corrosivi, ecc. Può provocare danni o malfunzionamenti.

- Non utilizzare per schermi da decompressione, per polmonazione, per scopi medici, per soffiaggio in farmaci e alimenti che entrano nel corpo umano.

Le apparecchiature per la preparazione dell'aria, compreso questo prodotto, sono destinate esclusivamente all'uso con aria compressa industriale. Non utilizzare per altri scopi.

**Selezione del modello**

- Considerare attentamente l'applicazione, le specifiche richieste e le condizioni operative (pressione, portata, temperatura, ambiente e alimentazione) in base all'ultimo catalogo (sito web SMC), facendo attenzione a non superare il campo delle specifiche.

- Sebbene dipenda dal tipo o dalle specifiche del compressore, l'aria compressa contiene generalmente particelle contaminanti. Selezionare la configurazione del sistema in base alla selezione del modello di attrezzatura di preparazione dell'aria in base alla pulizia richiesta dall'utente dell'aria compressa o delle applicazioni.

Contaminanti contenuti nell'aria compressa:

- Umidità (condensa, vapore acqueo)
- Polveri e prodotti chimici aspirati dall'aria ambiente
- Oli degradati che fuoriescono dal compressore
- Sostanze estranee solide o oli compresi quelli arrugginiti nelle connessioni

**Selezionare il modello in modo che il valore massimo (istantaneo) della portata non superi la portata d'aria nominale.**

Quando si usa aria compressa per il soffiaggio, calcolare la quantità massima di aria consumata prima di selezionare la taglia. In caso di applicazione di aria compressa di portata superiore a quella nominale, si potrebbe verificare un abbassamento del livello di pulizia dell'aria compressa, la fuoriuscita di nebbia d'olio sul lato secondario e il danneggiamento dell'elemento filtrante.

**Non utilizzare il prodotto con una bassa pressione dell'aria (ad es. per soffianti).**

Se utilizzato a una pressione di esercizio minima o inferiore, la resistenza alla pressione o l'aumento della resistenza alla pressione dovuta all'intasamento può ridurre le prestazioni o causare un malfunzionamento.

**Non collocare oggetti pesanti sulla parte superiore di questo prodotto né calpestarlo.**

Può causare danni e cadute del prodotto, lesioni o incidenti.

**Luogo di installazione**

- Installare il prodotto in un luogo in cui è improbabile che si verifichino pressioni pulsanti.

Quando la differenza tra il lato di ingresso e quello di uscita supera 0.1 MPa, l'elemento filtrante può danneggiarsi.

- Installare in modo da non generare contropressione e flusso inverso. Se ciò accade, l'elemento filtrante può danneggiarsi.

## 3 Installazione - continua

- Durante l'installazione lasciare spazio sufficiente per la manutenzione.
  - Le connessioni di questo prodotto devono essere orizzontali (lo scarico deve essere rivolto verticalmente verso il basso)
- Se viene montato inclinato, lateralmente o verso l'alto/il basso, la condensa si riverserà in uscita e ciò potrebbe causare il malfunzionamento dello scarico automatico.
- Prestare attenzione alla polvere generata dall'apparecchiatura dell'aria montata sull'uscita. Se un'ulteriore apparecchiatura per l'aria viene montata sull'uscita del filtro principale, si forma polvere e la qualità dell'aria compressa può essere ridotta. Considerare la posizione di montaggio del filtro per l'aria compressa in base alla pulizia richiesta.
  - Il filtro è un oggetto pesante, spostarlo o installarlo assicurandosi che non venga fatto cadere o che non subisca danni.

### 3.2 Ambiente

#### Attenzione

- Non usare in presenza di gas corrosivi, prodotti chimici, acqua salata, acqua o vapore.
- Non utilizzare in atmosfere esplosive.
- Non esporre alla luce solare diretta. Utilizzare un idoneo coperchio di protezione.
- Non installarlo in zone sottoposte a vibrazioni o impatti. Controllare le specifiche del prodotto.
- Non montare il prodotto nelle vicinanze di fonti di calore.
- Non installare in luoghi soggetti alla presenza di acqua di mare, ad elevata umidità e a grandi quantità di polvere.
- Non installare all'aperto
- Non installare su veicoli o serbatoi (il prodotto potrebbe danneggiarsi a causa delle vibrazioni)

### 3.3 Connessione

#### Precauzione

- Prima di procedere al collegamento, pulire qualsiasi traccia di schegge, olio da taglio, polvere, ecc.
- Installando un tubo o un raccordo, verificare che il materiale di tenuta non ostruisca la porta. Nell'applicare il materiale di tenuta, lasciare 1 filettatura scoperta sull'estremità della tubazione o del raccordo.

- Serrare i raccordi alla coppia di serraggio indicata. Una coppia di serraggio insufficiente può causare l'allentamento delle connessioni o il malfunzionamento della tenuta. Una coppia di serraggio eccessiva può danneggiare le filettature. Se il lato femmina non viene tenuto fermo durante il serraggio, una forza eccessiva verrà applicata direttamente alla squadretta, causandone la rottura. Coppia di serraggio raccomandata (N·m)

Filettatura	Coppia di serraggio
Rc 1 1/2 2	48 a 50

- Evitare momenti torcenti o flettenti eccessivi, poiché questi possono danneggiare l'impianto. Le connessioni esterne devono essere supportate separatamente.
  - Le connessioni non flessibili, come i tubi d'acciaio, sono soggetti a momenti eccessivi e vibrazioni. Per evitare tale effetto, utilizzare un tubo flessibile intermedio.
  - **Il collegamento inverso non è disponibile. IN e OUT devono essere collegati correttamente.**
- L'ingresso dell'aria compressa è indicato con un simbolo di direzione del flusso sulla parte superiore del prodotto.
- **Le tubazioni dello scarico automatico devono essere realizzate con un diametro e una lunghezza del tubo adeguati.**
- Tubo diam. int. φ 6.5 (φ 1/4 pollici) o superiore, lunghezza entro 5 m (200 pollici)
- **Evitare l'eccessiva sollecitazione sulla tubazione dello scarico automatico.**
- Può causare il malfunzionamento dello scarico automatico

### 3.4 Lubrificazione

#### Precauzione

- I prodotti SMC sono prelubrificati e non richiedono ulteriore lubrificazione.
- In caso di utilizzo di lubrificante, applicare olio per turbine di Classe 1, ISO VG32 (senza additivi). Una volta utilizzato un diverso lubrificante nel sistema, la lubrificazione dev'essere continuamente applicata in quanto viene eliminato il lubrificante originario applicato durante la fabbricazione.

## 4 Impostazioni

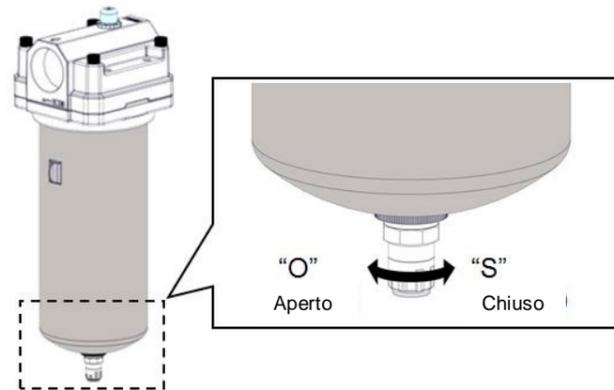
### Scarico automatico

Non pressurizzato (Dopo il rilascio della pressione residua)	Pressurizzato (Pressione nel prodotto: 0.1 MPa o più)	
	Prima che si accumuli la condensa	Quando si accumula la condensa
La condensa viene rilasciata (Aperto)	La condensa non viene rilasciata (Chiuso)	La condensa viene rilasciata (Aperto)

### Rilascio manuale

Il rubinetto di scarico viene solitamente serrato sul lato "S", ma quando viene ruotato sul lato "O", la condensa può essere rilasciata manualmente.

Se la condensa viene rilasciata mentre la pressione residua è presente nel filtro, il drenaggio esce improvvisamente dall'attacco di scarico.



## 5 Codici di ordinazione

Dimensione		Accessori <sup>Nota 1)</sup>	
Simbolo		Simbolo	Dettagli
80		-	Non disponibile
90		B	Squadretta <sup>Nota 2)</sup>

Dimensione attacchi	
Simbolo	Attacco
14	1 1/2
20	2

Filettatura	
Simbolo	Tipo
-	Rc
F	G
N	NPT

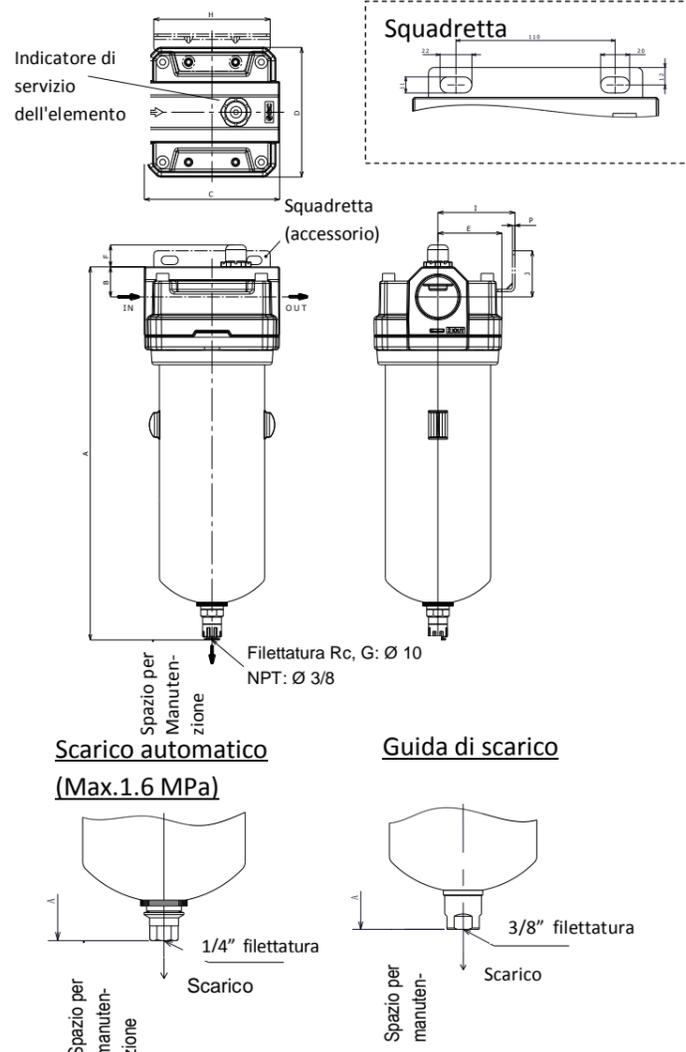
Specifiche rilascio condensa <sup>Nota 3)</sup>		
Simbolo	Dettagli	Scarico automatico
-	Scarico automatico (Max 1.0 MPa)	Si
H	Scarico automatico (Max 1.6 MPa)	Si
J	Guida di scarico (Max. 1.6 MPa)	Non disponibile

Nota 1) Anche quando si selezionano gli accessori, nell'etichetta del prodotto potrebbero non essere indicati.

Nota 2) La squadretta di montaggio è inclusa ma non montata. Il montaggio deve essere eseguito dall'utente.

Nota 3) Le opzioni H e J non possono essere selezionate contemporaneamente.

## 6 Dimensioni esterne (mm)



Modello	AM80D	AM90D
Attacco	1 1/2	1 1/2, 2
Scarico automatico (Max.1.0 MPa)	404	470
Scarico automatico (Max.1.6 MPa)	392	458
Guida di scarico	394.5	460.5
B	38	38
C	170	170
D	160	160
E	80	80
F	23	23
G	40	40

Modello	AM80D	AM90D
H	148	148
I	93.5	93.5
J	58.5	58.5
K	110	110
L	22	22
M	11	11
N	20	20
O	12	12
P	3.2	3.2

## 7 Manutenzione

### 7.1 Manutenzione generale

#### Precauzione

- L'inosservanza delle corrette procedure di manutenzione può provocare malfunzionamenti e danni all'impianto.
- Se manipolata in modo scorretto, l'aria compressa può essere pericolosa. La manutenzione dei sistemi pneumatici deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato.
- Prima di eseguire la manutenzione, interrompere l'alimentazione elettrica e assicurarsi di aver disattivato la pressione di alimentazione. Controllare che l'aria sia stata rilasciata nell'atmosfera.
- A seguito dell'installazione e della manutenzione, fornire la pressione e la potenza di esercizio ed eseguire le prove di funzionamento e di perdite per assicurarsi che l'apparecchiatura sia stata installata correttamente.
- Se durante le manutenzioni vengono manomessi i collegamenti elettrici, assicurarsi che questi vengano ricollegati in modo corretto e che vengano eseguiti i controlli di sicurezza come richiesto per garantire continuamente la conformità con le leggi nazionali in vigore.
- Non apportare nessuna modifica al componente.

## 7 Manutenzione - continua

- Non smontare il prodotto, a meno che non sia diversamente indicato nelle istruzioni di installazione o manutenzione.
- Rimozione del dispositivo e alimentazione/scarico dell'aria compressa. Quando il dispositivo deve essere rimosso, verificare innanzitutto che siano state adottate le misure adeguate per prevenire la caduta dei pezzi in lavorazione e la perdita di controllo dell'impianto, ecc. Poi togliere l'aria di alimentazione e scaricare l'aria compressa presente nel sistema. Al riavvio della macchina, disinserire l'alimentazione elettrica, interrompere l'alimentazione dell'aria e scaricare tutta l'aria compressa dal sistema.
- Sostituire l'elemento filtrante con uno nuovo al momento opportuno. Se un elemento filtrante viene utilizzato anche dopo aver superato le tempistiche per la sostituzione, si potrebbe verificare un abbassamento del livello di pulizia dell'aria compressa, la fuoriuscita di nebbia d'olio e il danneggiamento dell'elemento.
- Tempistica per la sostituzione dell'elemento filtrante. L'elemento filtrante deve essere sostituito quando il pistone rosso dell'indicatore di servizio è visibile o dopo 2 anni di funzionamento, a seconda della condizione che si verifica per prima.
- Indicatore di servizio dell'elemento. Eseguire controlli periodici per trovare eventuali rotture, difetti o altri segni di deterioramento. Se si riscontrano questi difetti, sostituire con parti nuove e ricontrollare le condizioni operative. In caso contrario, possono verificarsi malfunzionamenti. Rivolgersi a SMC se non è possibile eseguire una revisione delle condizioni operative.
- Assicurarsi di scaricare la condensa accumulata nel filtro. La presenza di condensa intrappolata nell'apparecchiatura o nelle tubazioni può causare guasti dell'apparecchiatura, fuoriuscite di liquido e malfunzionamenti imprevisti.
- Pulire regolarmente la tazza. Pulire l'interno della tazza con acqua tiepida e detergente (25 °C o meno) ed eliminare le sostanze estranee e l'olio. Se si accumulano corpi estranei o incrostazioni, si potrebbe verificare un malfunzionamento dello scarico automatico, pertanto si consiglia di pulirlo regolarmente. Se necessario, rimuovere lo scarico automatico dalla tazza prima della pulizia. Consultare la sezione Sostituzione dello scarico automatico a pagina 14 del manuale d'uso per la rimozione dello scarico automatico.

### Componenti per riparazioni

Descrizione	Codice
Elemento	AM-EL80D
	AM-EL90D

## 8 Limitazioni di utilizzo

### 8.1 Limitazione di garanzia ed esonero da responsabilità / Requisiti di conformità

- Il prodotto usato è soggetto alla seguente "Limitazione di garanzia ed esonero da responsabilità" e "Requisiti di conformità". Leggerli e accettarli prima dell'uso del prodotto.
- Limitazione di garanzia ed esonero da responsabilità.
  - Il periodo di garanzia del prodotto è di 1 anno in servizio o 18 mesi dalla consegna del prodotto, a seconda di ciò che si verifica prima. Inoltre, in base alle condizioni di funzionamento, il prodotto potrebbe avere una determinata vita utile e potrebbe richiedere parti di ricambio. Consultare la filiale di vendita più vicina.
  - Per qualsiasi guasto o danno subito durante il periodo di garanzia di nostra responsabilità, sarà effettuata la sostituzione del prodotto o dei pezzi necessari.
  - Prima di usare prodotti SMC, leggere e comprendere i termini di garanzia e le clausole di esonero di responsabilità riportati nel relativo catalogo prodotti.
- Requisiti di conformità.
  - È assolutamente vietato usare i prodotti di SMC in impianti di produzione per la fabbricazione di armi di distruzione di massa o altro tipo di armi.
  - Le esportazioni dei prodotti o della tecnologia di SMC da un paese a un altro sono regolate dalle relative leggi e norme sulla sicurezza dei paesi impegnati nella transazione. Prima di spedire un prodotto di SMC in un altro paese, assicurarsi di conoscere e osservare tutte le norme locali che regolano l'esportazione in questione.

Se si verificano fumi, odori o rumori anomali, sussiste il rischio di incendio. In questo caso, interrompere l'alimentazione dell'aria compressa e scaricare la pressione nell'apparecchio. Quando si esegue la manutenzione dello scarico automatico o si sostituisce l'elemento filtrante, assicurarsi di scaricare l'aria compressa. Non toccare la superficie ad alta temperatura. L'uso di questo prodotto a temperature elevate (40-60 °C) può causare ustioni. Accertarsi che la temperatura del contenitore o della parte operativa sia ridotta a 40 gradi o meno per evitare ustioni.

## 8 Limitazioni d'uso - continua

### Prodotti senza olio

La serie AM include parti (come parti in resina, in elastomero ed elementi filtranti) che non permettono lavaggi sgrassanti. Non sono quindi disponibili prodotti privi di olio per tutte le parti sgrassate mediante lavaggio.

### Lavaggio sgrassante

Determinate parti, come il corpo e l'alloggiamento, possono essere sgrassate mediante lavaggio.

Contattare SMC una volta controllate le specifiche (disponibile come opzione o esecuzione speciale).

### Cambio dell'olio

Sulla serie AFF, non viene applicato alcun olio o grasso, alle parti esposte all'aria compressa. Tuttavia, per alcune specifiche, vi sono alcune parti alle quali viene applicato l'olio. È possibile cambiare il tipo di olio applicato (come Opzione o Esecuzione speciale).

#### Precauzione

I prodotti SMC non sono pensati come strumenti per la metrologia legale. Gli strumenti di misurazione fabbricati o venduti da SMC non sono stati omologati tramite prove previste dalle leggi sulla metrologia (misurazione) di ogni paese.

Pertanto, i prodotti SMC non possono essere utilizzati per attività o certificazioni imposte dalle leggi sulla metrologia (misurazione) di ogni paese.

## 9 Contatti

AUSTRIA	SMC Pneumatik GmbH, Girakstrasse 8, AT-2100 Korneuburg, Austria
BELGIO	SMC Pneumatics N.V./S.A. Nijverheidsstraat 20, B-2160 Wommelgem, Belgium
BULGARIA	SMC Industrial Automation Bulgaria EOOD, Business Park Sofia, Building 8-6th floor, BG-1715 Sofia, Bulgaria
CROAZIA	SMC IndustrijskaAutomatizacija o.o. ZagrebačkaAvenija 104, 10 000 Zagreb
REP. CECA	SMC Industrial Automation CZ s.r.o. Hudcova 78a, CZ-61200 Brno, Czech Republic
DANIMARCA	SMC Pneumatik A/S, Egeskovvej 1, DK-8700 Horsens, Denmark
ESTONIA	SMC Pneumatics Estonia Oü, Laki 12, EE-10621 Tallinn, Estonia
FINLANDIA	SMC Automation Oy, PL72, Tiistinniityntie 4, SF-02031 Espoo, Finland
FRANCIA	SMC France, 1, Boulevard de Strasbourg, Parc Gustave Eiffel, Bussy Saint Georges, F-77607 Marne La ValléeCedex 3, France

GERMANIA	SMC Deutschland GmbH, Boschring 13-15, 63329 Egelsbach, Germany
GRECIA	SMC Italia Hellas Branch, Anageniseos 7-9-P.C. 14342 N.Philadelphia, Athens, Greece
UNGHERIA	SMC Hungary IpariAutomatizációsKft.Torbágy u. 19, HU-2045 Törökbalint, Hungary
IRLANDA	SMC Pneumatics (Ireland) Ltd.2002 Citywest Business Campus, Naas Road, Saggart, Co. Dublin, Ireland
ITALIA	SMC Italia S.p.A.Via Garibaldi 62, I-20061Carugate, (Milano), Italy
LETTONIA	SMC Pneumatics Latvia SIA, Dzelzavas str. 120g, Riga, LV-1021, Latvia
LITUANIA	UAB "SMC Pneumatics", Oslo g. 1, LT-04123 Vilnius, Lithuania
PAESI BASSI	SMC Pneumatics B.V.De Ruyterkade 120, NL-1011 AB Amsterdam, the Netherlands
NORVEGIA	SMC Pneumatics Norway AS, Vollsveien 13 C, GranfosNæringspark, N-1366 Lysaker, Norway
POLONIA	SMC Industrial Automation, Polska Sp z o.o. 02-826 Warszawa, ul. Poloneza 89
PORTOGALLO	SMC España S.A. Zuazobidea 14, 01015 Vitoria, Spain
ROMANIA	SMC Romania S.r.l. StrFrunzei 29, Sector 2, Bucharest, Romania
RUSSIA	SMC Pneumatik LLC. Business centre, building 3, 15 Kondratjevskij prospect, St.Petersburg, Russia, 195197
SLOVACCHIA	SMC PriemyselnaAutomatizaciaSpols.r.o. Fantranská 1223, Teplickanadvahom, 01301, Slovakia
SLOVENIA	SMC IndustrijskaAutomatizacija o.o. Mirnskacesta 7, SLO-8210 Trebnje, Slovenia
SPAGNA	SMC España S.A. Zuazobidea 14, 01015 Vitoria, Spain
SVEZIA	SMC Pneumatics Sweden AB, Ekhagsvägen 29-31, SE-141 71 Segeltorp, Sweden
SVIZZERA	SMC Schweiz AG, Dorfstrasse 7, Postfach, 8484 Weisslingen, Switzerland
TURCHIA	SMC PnömatikSanayiTicaretveServis A.Ş. GülbaharCaddesi, Aydin Plaza, No: 9/4 Güneşli - 34212, Istanbul
REGNO UNITO	SMC Pneumatics (U.K.) Ltd. Vincent Avenue, Crownhill, Milton Keynes, Buckinghamshire MK8 0AN, United Kingdom

# SMC Corporation

URL : <http://www.smeworld.com> (Global) <http://www.smceu.com> (Europe)  
 'SMC Corporation, Akihhabara UDX15F, 4-14-1, Sotokanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101 0021  
 Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso da parte del fabbricante.  
 © 2018 SMC Corporation Tutti i diritti riservati.  
 Template DKP50047-F-085F